

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

¹ And when the day

of Pentecost (...this is the 4th of those 7 Days we read about in Leviticus 23; 7 set times... like making an appointment at the clinic; 7 specific days... belonging to the Lord; to be fulfilled by something He does)

when the day of Pentecost... ‘was fully come’ (...the word is: *sumpleroo*; used 3 times in the New Testament: 1. when the boat was filled up with water and the disciples were in jeopardy; 2. when the time in the life of Jesus had fully come and He set his face to go to Jerusalem; and 3. here)

when the day Pentecost was fully come (...not a minute too late; not a minute too early),

they were all with one accord in one place.

² And suddenly there came a sound... as of a rushing mighty wind (...perhaps, it was a sound like those powerful jumbo jet engines whirring through the atmosphere; it was something unexpected... a sound not only with the clarity of a trumpet, but more like 10,000 voices whispering peace and joy and love. Notice, the wind was powerful; but it wasn't necessarily noisy. And the disciples could identify the direction from where it came)

as of a rushing mighty wind...

from heaven,

and ‘it filled’ (...*pleroo*)

it filled all the house (...the whole house) **where they were sitting.**

³ And there appeared unto them ‘cloven’ (...the word means: divided; as the feeding of the 5,000 when they parted and distributed the bread among themselves)

there appeared unto them divided tongues (...*glossa*) **like as of fire,**

and it sat upon each of them.

¹ Dan ketika hari

Pentakosta (...ini adalah hari ke-4 dari 7 Hari yang kita baca dalam Imamat 23 itu; 7 waktu yang ditetapkan... seperti membuat janji untuk datang ke klinik; 7 hari khusus... milik Tuhan; yang akan digenapi oleh sesuatu yang Dia lakukan)

ketika hari Pentakosta... ‘tiba sepenuhnya’ (...kata yang dipakai adalah: *sumpleroo*; dipakai sebanyak 3 kali dalam Perjanjian Baru: 1. ketika perahu penuh dengan air dan murid-murid terancam bahaya; 2. ketika waktu dalam kehidupan Yesus telah tiba sepenuhnya dan Dia mengarahkan wajah-Nya untuk pergi ke Yerusalem; dan 3. dalam ayat ini)

ketika hari Pentakosta tiba sepenuhnya (...tidak terlalu lambat satu menit; tidak terlalu cepat satu menit),

mereka semua berkumpul dengan satu hati di satu tempat.

² Tiba-tiba datanglah suatu bunyi... seperti tiupan angin keras (...mungkin, bunyi itu seperti mesin-mesin jet jumbo yang kuat, yang mendesing melewati atmosfer; itu sesuatu yang tak terduga... bunyi yang tidak hanya jelas seperti terompet, tetapi juga lebih seperti 10.000 suara yang membisikkan kedamaian, sukacita, dan kasih. Perhatikan, anginnya kencang; tetapi tidak lantas berarti bising. Dan murid-murid dapat mengetahui dari mana arah datangnya)

seperti tiupan angin keras...

dari langit,

yang ‘memenuhi’ (...*pleroo*)

yang memenuhi rumah (...seluruh rumah) **di mana mereka sedang duduk.**

³ dan tampaklah kepada mereka ‘belahan-belahan’ (...kata itu berarti: terbagi-bagi; seperti membagi-bagikan makanan kepada 5.000 orang, ketika mereka memecah dan membagi-bagikan roti di antara mereka sendiri)

dan tampaklah kepada mereka lidah-lidah (...*glossa*) **yang terbagi-bagi seperti nyala api,**

dan hinggap pada mereka masing-masing.

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

4 And they were all filled (...the 4th Day appointed by the Lord... had fully come during this 2nd annual festival time; the house was filled full... and now)

they were all filled... with the Holy Spirit,

and began to speak with other tongues (...glossa; where we get our word: glossary),

as the Spirit gave them *apophtheggomai* (...the ability to boldly proclaim; this is plainly spoken, forceful, pointed sayings; the language of prophets, philosophers and those who are wise).

5 And there were dwelling at Jerusalem Jews (...those from the House of Judah),

devout men, out of every ‘nation’ (...all *ethnos*; all ethnicities)

under heaven (...in other words: lots of people where there in Jerusalem on the Day of Pentecost)

6 Now when this ‘language’ (...this *dialektos*; this common dialect thing, now for the 2nd time used in this book; Peter spoke of the potter's field, a field of blood, and gave its familiar name in the common dialect)

when this language happened (...the word is: *ginomai*; as in giving birth),

the multitude came together, and were confounded (...apparently they assembled in disorder being a little confused),

because *hekatos* (...each and every man, woman and child)

heard them speak in his own ‘language’ (...*dialektos*, in his own common dialect).

7 And they were all amazed and marveled (...they were astonished... and perhaps, going a little berserk; yet as they wondered... some curiously admired what they heard),

saying one to another,

4 Maka penuhlah mereka semua (...Hari ke-4 yang ditetapkan oleh Tuhan... telah tiba sepenuhnya sewaktu perayaan tahunan ke-2 ini; rumah itu penuh... dan sekarang)

penuhlah mereka semua... dengan Roh Kudus,

lalu mereka mulai berkata-kata dalam bahasa-bahasa lain (...glossa; dari situ kita mendapat kata: glosari, atau daftar istilah),

sebab Roh memberi mereka *apophtheggomai* (...kemampuan untuk menyatakan dengan berani; ini adalah perkataan-perkataan yang diucapkan dengan jelas, berkuasa, dan mengena; bahasa para nabi, para filsuf, dan orang-orang yang bijak).

5 Waktu itu di Yerusalem diam orang-orang Yahudi (...orang-orang dari Kaum Yehuda),

orang-orang saleh dari segala ‘bangsa’ (...segala *ethnos*; segala etnis)

di bawah kolong langit (...dengan kata lain: ada banyak orang di sana di Yerusalem pada hari Pentakosta)

6 Nah, ketika ‘bahasa’ ini (...*dialektos* ini; dialek umum ini, sekarang untuk ke-2 kalinya kata itu dipakai dalam kitab ini; Petrus berbicara tentang tanah tukang periuk, tanah darah, dan memberinya nama yang akrab di telinga dalam dialek umum)

ketika bahasa ini terjadi (...kata yang dipakai adalah: *ginomai*; seperti sewaktu melahirkan),

berkerumunlah orang banyak, dan mereka bingung (...rupa-rupanya mereka berkumpul secara tidak beraturan karena sedikit bingung),

karena *hekatos* (...tiap-tiap orang, laki-laki, perempuan, dan anak-anak)

mendengar rasul-rasul itu berkata-kata dalam ‘bahasa’nya sendiri (...*dialektos*, dalam dialek umumnya sendiri).

7 Mereka semua tercengang-cengang dan heran (...mereka tertegun... dan mungkin, sedikit tergila-gila; namun sewaktu mereka terheran-heran... sebagian dari mereka dengan keheranan mengagumi apa mereka dengar),

lalu berkata seorang kepada yang lain,

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Behold, are not all these which speak Galileans?

⁸ **And how hear we hekatos** (...each and every man, woman and child)

in our own ‘language’ (...*dialektos*) of birth?

⁹ **Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judaea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia,**

¹⁰ **Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews and proselytes,**

¹¹ **Cretes and Arabians** (...devout men and women from east to west; from north to south)

we do hear them speak in our tongues (...*glossa*)

the ‘wonderful works’ (...*megaleios*: the great things; this word is used twice in the New Testament. Luke also uses this word describing... the wonderful works when Mary is told she would give birth to the Savior. Now, Luke writes about the coming of the Spirit; and about the outpouring of His power from on high. So, Luke is telling us about more...)

wonderful works of God.

¹² **And they were all amazed, and perplexed,**

saying one to another,

What do you think of this?

¹³ **Others mocking said, These are full of new (...sweet) wine.**

¹⁴ **But Peter, standing up with the eleven,**

lifted up his voice,

and boldly proclaimed to them,

Lihatlah, bukankah mereka semua yang berkata-kata itu orang Galilea?

⁸ Bagaimana mungkin kita *hekatos* (...tiap-tiap orang, laki-laki, perempuan, dan anak-anak) mendengar mereka berkata-kata dalam ‘bahasa’ (...*dialektos*) kelahiran kita sendiri?

⁹ kita orang Partia, Media, Elam, penduduk Mesopotamia, Yudea dan Kapadokia, Pontus dan Asia,

¹⁰ Frigia dan Pamfilia, Mesir dan daerah-daerah Libia yang berdekatan dengan Kirene, pendatang-pendatang dari Roma, baik orang Yahudi maupun pengikut agama Yahudi,

¹¹ orang Kreta dan orang Arab (...laki-laki dan perempuan saleh dari timur ke barat; dari utara ke selatan)

kita mendengar mereka berkata-kata dalam bahasa (...*glossa*) kita sendiri

tentang ‘perbuatan-perbuatan ajaib’ (...*megaleios*: perkara-perkara besar; kata ini dipakai sebanyak dua kali dalam Perjanjian Baru. Lukas juga memakai kata ini untuk menggambarkan... perbuatan-perbuatan ajaib ketika Maria diberi tahu bahwa ia akan melahirkan Juruselamat. Sekarang, Lukas menulis tentang kedatangan Roh; dan tentang pencurahan kuasa-Nya dari tempat tinggi. Jadi, Lukas memberi tahu kita tentang lebih banyak...)

perbuatan-perbuatan ajaib yang dilakukan Allah.

¹² Mereka semuanya tercengang-cengang, dan kebingungan, sambil berkata seorang kepada yang lain,

Apakah *pendapatmu tentang ini?*

¹³ Tetapi orang lain menyindir, Mereka sedang mabuk oleh anggur baru (...yang manis).

¹⁴ Maka Petrus bangkit berdiri dengan kesebelas rasul itu,

dan dengan suara nyaring,

menyatakan dengan berani kepada mereka,

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

Ye men of Judaea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you,

and listen (...receive in your ear... for your own benefit)

listen... to my words:

¹⁵ For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third hour of the day (...9:00am).

¹⁶ But this is that...

spoken by the prophet Joel (...and what Joel told us, has 2 parts: [1] The new way things will be; and [2] Things to expect in the last days when the time of the Gentiles come to an end)

Verse ¹⁷ And 'it will be' (...esomai) ...

and your sons (...huios)

and your daughters (...thugater)

shall prophesy (...hmm? The bible is so interesting, isn't it?)

and God says,

I will pour out (...ekphuo; pour out)

of My Spirit upon all flesh:

and in the last days (...so, we learn things will continue in this new way... all the way to its end)

your young men (...neaniskos)

shall see visions,

and your old men (...presbuteros)

shall dream (...enupniazomai; this word is in the middle voice. This dreaming is for the individual's benefit... to produce greater faith; your dreams are for you and the Lord to work on;

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Hai kamu orang Yahudi, dan kamu semua yang tinggal di Yerusalem, ketahuilah

dan **dengarkanlah** (...masukkanlah ke dalam telingamu... demi keuntunganmu sendiri)

dengarkanlah... perkataanku ini:

¹⁵ Orang-orang ini tidak mabuk, seperti yang kamu sangka, karena hari baru pukul sembilan (...9:00 pagi).

¹⁶ tetapi itulah...

yang dikatakan oleh nabi Yoel (...dan apa yang dikatakan Yoel kepada kita mempunyai 2 bagian: [1] Bagaimana hal-hal baru akan terjadi; dan [2] Hal-hal yang harus dinantikan pada hari-hari terakhir ketika zaman bangsa-bangsa akan berakhir)

Ayat ¹⁷ 'Akan terjadi' (...esomai) ...

anak-anakmu laki-laki (...huios)

dan perempuan (...thugater)

akan bernubuat (...hmm? Alkitab itu begitu menarik, bukan?)

dan Allah berfirman,

Aku akan mencurahkan (...ekphuo; mencurahkan)

Roh-Ku ke atas semua manusia:

dan pada hari-hari terakhir (...jadi, kita belajar bahwa segala sesuatunya akan terus berjalan dalam cara yang baru ini... sampai pada akhirnya)

teruna-terunamu (...neaniskos)

akan mendapat penglihatan-penglihatan,

dan orang-orangmu yang tua (...presbuteros)

akan mendapat mimpi (...enupniazomai; kata ini ada dalam bentuk tengah [antara aktif dan pasif]. Mimpi ini adalah untuk keuntungan individu... untuk menghasilkan iman yang lebih besar; mimpi-mimpimu adalah untuk dikerjakan olehmu dan Tuhan;

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

not for public testimonials leading to proud hearted, pharisaical behavior)

your old men shall dream dreams,

¹⁸ **And on My *doulos* and on My *ouple*** (...on God's male and female servants; this Greek word, also, is interesting to note: *ouple*, is used only 3 times in the New Testament; the 2 times when Luke writes about Mary in her lowly estate as the handmaid of the Lord. And now Luke writes for the prophet Joel who is telling us about other *ouple*... other women who will come just like Mary... as servants of the Lord. Wow! That's good news for women... which is not talked about much in our male dominated generation, right?)

God says...

on My *doulos* and on My *ouple*... I will pour out (...this word now used a second time)

in those days of My Spirit (...Luke is telling us about this new Church Age 2,000 years ago; what Jesus began to do and teach as He builds His Church... through His Spirit given on the Day of Pentecost);

and they (...the *doulos* and *ouple* of God; the male and female servants of God)

shall prophesy (...which is definitely interesting, too... since verse 17 began by saying:

and it will be... and your sons and daughters will prophesy:

Now, this preaching of Peter... inspired by the Spirit of God... foretold by Joel... continues with more details of those last days events. Thus saith the Lord: God speaking...

Verse ¹⁹ And I give (...*didomi*)

wonders (...teras: prodigies; a prodigy is: an exceptional talent or remarkable power; an extraordinary act or event, something extremely rare so as to inspire)

bukan untuk menjadi kesaksian di depan umum, yang mengarah pada hati yang sombong dan perilaku seperti orang Farisi)

orang-orangmu yang tua akan mendapat mimpi,

¹⁸ **Juga ke atas *doulos-Ku* dan *ouple-Ku*** (...ke atas hamba-hamba Allah laki-laki dan perempuan; kata Yunani ini, juga, menarik untuk diperhatikan: *ouple*, dipakai hanya sebanyak 3 kali dalam Perjanjian Baru; 2 kali ketika Lukas menulis tentang Maria dalam keadaannya yang rendah sebagai hamba Tuhan. Dan sekarang Lukas menulis untuk nabi Yoel yang sedang memberi tahu kita tentang *ouple* lain... perempuan-perempuan lain yang akan datang persis seperti Maria... sebagai hamba-hamba Tuhan. Wow! Itu kabar baik untuk kaum perempuan... yang tidak banyak dibicarakan dalam generasi kita yang didominasi oleh laki-laki ini, bukan?)

Allah berfirman...

ke atas *doulos-Ku* dan *ouple-Ku*... akan Kucurahkan (...kata ini sekarang dipakai untuk kedua kalinya)

Roh-Ku pada hari-hari itu (...Lukas memberi tahu kita tentang Zaman Gereja yang baru ini 2.000 tahun yang lalu; apa yang sudah mulai dilakukan dan diajarkan Yesus sambil ia membangun Gereja-Nya... melalui Roh-Nya yang diberikan pada Hari Pentakosta);

dan mereka (...*doulos* dan *ouple* Allah; hamba-hamba Allah laki-laki dan perempuan)

akan bernubuat (...yang pasti menarik juga... karena ayat 17 dimulai dengan berkata:

dan akan terjadi... anak-anakmu laki-laki dan perempuan akan bernubuat:

Nah, khotbah Petrus ini... yang terilhami oleh Roh Allah... dan dinubuatkan oleh Yoel... berlanjut dengan lebih banyak rincian tentang peristiwa-peristiwa di akhir zaman itu. Demikianlah firman Tuhan: Allah sedang berbicara...

Ayat ¹⁹ Dan Aku akan memberikan (...*didomi*)

keajaiban-keajaiban (...teras: prodigi-prodigi; prodigi adalah: bakat istimewa atau kekuatan yang menakjubkan; tindakan atau peristiwa luar biasa, sesuatu yang amat langka sehingga memberikan inspirasi)

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

I give wonders...

in heaven above,

and signs (...*semeion*; it is the word most commonly translated: miracles. When He came the first time, the first miracle of Jesus was to change water into wine. The bible is so interesting, isn't it?

All His miracles were done to strengthen the faith of men and women. These signs were never done to show off. The word is sometimes translated **miracles** and other times translated **signs**, but they were always done to point people in the direction of our Father in heaven... and His kingdom)

and signs... in the earth beneath:

blood, and fire, and vapor of ‘smoke’ (...this word: *kapnos*; is used 13 times in the New Testament... here... and only in the book of Revelation. God almighty has a way of editing, so when we pay attention to His Word... we discover a richness and fullness of meaning... way beyond what those lovers of all the traditions of men tell us. Here, Joel tells us... there will be some miracles of **blood, fire and smoke vapors** that the Lord will someday work on the earth):

Thus saith the Lord: God continues...

²⁰ **The sun shall be turned into darkness** (...you know, many have said, this indicates an eclipse of the sun; and that just might be so. I don't know. But you know, with **blood, fire and smoke vapors** filling the atmosphere... this verse can equally be accomplished that way, right?),

The sun (...what? As a result of miraculous calamities of war and devastation and destruction on the earth... not really the miracles people expected)

The sun ‘shall be turned’ (...*metastrepho*: used 3 times in the New Testament. Paul says, who change and pervert the gospel; James says, your laughter be turned to mourning)

the sun *transmutes* (...from light) to darkness,

Aku akan memberikan keajaiban-keajaiban...

di atas, di langit,

dan tanda-tanda (...*semeion*; ini adalah kata yang paling sering diterjemahkan: mujizat. Ketika la datang untuk pertama kali, mujizat pertama Yesus adalah mengubah air menjadi anggur. Alkitab itu begitu menarik, bukan?)

Semua mujizat-Nya dilakukan untuk menguatkan iman laki-laki dan perempuan. Tanda-tanda ini tidak pernah dilakukan untuk pamer. Kata itu ada kalanya diterjemahkan **mujizat-mujizat** dan ada kalanya diterjemahkan **tanda-tanda**, tetapi selalu dilakukan untuk mengarahkan orang kepada Bapa kita di surga... dan kerajaan-Nya)

dan tanda-tanda... di bawah, di bumi:

darah dan api dan gumpalan-gumpalan ‘asap’ (...kata yang dipakai ini adalah: *kapnos*; dipakai sebanyak 13 kali dalam Perjanjian Baru... di sini... dan hanya dalam kitab Wahyu. Allah yang maha kuasa mempunyai cara untuk mengedit, jadi ketika kita memperhatikan Firman-Nya... kita menemukan kekayaan dan kepenuhan makna... jauh melampaui apa yang dapat dikatakan kepada kita oleh para pecinta semua tradisi buatan manusia itu. Di sini, Yoel memberi tahu kita... akan ada beberapa mujizat **darah dan api dan gumpalan-gumpalan asap** yang akan dikerjakan Tuhan pada suatu hari di atas bumi):

Demikianlah firman Tuhan: Allah meneruskan...

²⁰ **Matahari akan berubah menjadi gelap gulita** (...Anda tahu, banyak orang berkata, ini menandakan gerhana matahari; dan mungkin memang begitu. Saya tidak tahu. Tetapi Anda tahu, dengan **darah dan api dan gumpalan-gumpalan asap** memenuhi atmosfer... ayat ini sama-sama dapat digenapi dengan cara itu, bukan?),

Matahari (...apa? Sebagai akibat dari bencana-bencana mujizat berupa peperangan, kehancuran, dan kerusakan di bumi... bukan mujizat-mujizat yang benar-benar diharapkan orang)

Matahari ‘akan berubah’ (...*metastrepho*: dipakai sebanyak 3 kali dalam Perjanjian Baru. Paulus berkata, siapa yang mengubah dan menyelewengkan Injil; Yakobus berkata, tawamu akan berubah menjadi berkabung)

matahari berubah rupa (...dari terang) menjadi gelap,

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

and the moon (...9 times the moon is referenced in the New Testament, always pointing to the end times; it's a sign!)

and the moon into blood (...the night of Passover: April 14-15 2014, America had front row seats to this unusual event; that included the appearance of Spica, brightest star in the Virgo constellation.

The lunar eclipse, when the Earth lies directly between the sun and the moon, causes the shadow of the Earth to cover the face of the moon; and instead of the familiar blackness, it appears red. Why?

Deborah Byrd—science journalist writes: Thanks to Earth's atmosphere, what actually happens is much more subtle and beautiful. As sunlight passes through our atmosphere, the green to violet portion of the light spectrum is, essentially, filtered out. This same effect is what makes our sky blue during the day. When this reddish light first entered the atmosphere, it was bent (refracted) toward the Earth's surface.

It is bent again when it exits on the other side of Earth [...which is why we have vivid red sunsets]. This double bending sends the reddish light onto the moon during a total lunar eclipse. Depending on the conditions of our atmosphere at the time of the eclipse (dust, humidity, temperature [fire, or smoke vapor?] and so on... can all make a difference), the surviving light will illuminate the moon with a color that ranges from copper-colored... to deep red.

In December 1992, not long after the eruption of Mount Pinatubo in the Philippines, there was so much dust in Earth's atmosphere that the totally eclipsed moon could barely be seen.

Can anyone know in advance how red the moon will appear during a total lunar eclipse? Not precisely.

In the last 2,000 years, only 8 times has a lunar tetrad—4 successive total lunar eclipses, with no partial eclipse in between... has been associated with Passover and the Festival of Tabernacles. **This lunar tetrad includes:** **Passover**, April 15, 2014; **Sukkot**, October 8, 2014; **Passover**, April 4, 2015; **Sukkot**, September 28, 2015. By

the way, **Feast of Trumpets**: September 25, 2014; September 13, 2015.

dan bulan (...9 kali bulan dirujuk dalam Perjanjian Baru, selalu menunjuk pada akhir zaman; itu adalah suatu pertanda!)

dan bulan menjadi darah (...malam Paskah: 14-15 April 2014, Amerika duduk di barisan depan untuk menyaksikan peristiwa yang tidak biasa ini; yang mencakup penampakan Spica, bintang paling terang dalam rasi Virgo.

Gerhana bulan, ketika Bumi terletak tepat di antara matahari dan bulan, yang menyebabkan bayang-bayang Bumi menutupi permukaan bulan; dan bukannya kegelapan seperti yang diketahui selama ini, bulan itu tampak merah. Mengapa?

Deborah Byrd—seorang jurnalis sains, menulis: Berkat atmosfer bumi, apa yang sebenarnya terjadi jauh lebih rumit dan indah. Sewaktu sinar matahari melewati atmosfer kita, bagian hijau sampai lembayung dari spektrum cahaya itu, pada intinya, disaring. Dampak yang sama ini juga membuat langit kita biru pada waktu siang hari. Ketika cahaya kemerahan ini pertama kali memasuki atmosfer, cahaya itu dilengkungkan (dibiaskan) pada permukaan Bumi.

Cahaya itu dilengkungkan lagi ketika ada di sisi lain dari Bumi [... itulah sebabnya kita melihat cahaya matahari terbenam yang merah menyala]. Lengkungan ganda ini mengirimkan cahaya kemerahan ke bulan sewaktu terjadi gerhana bulan total. Tergantung pada kondisi-kondisi atmosfer kita pada saat terjadi gerhana (debu, kelembaban, suhu [api, atau gumpalan asap?] dan sebagainya... semuanya dapat membuat perbedaan), cahaya yang bertahan akan menerangi bulan dengan warna yang berkisar antara warna tembaga... sampai merah tua.

Pada bulan Desember 1992, tidak lama setelah letusan Gunung Pinatubo di Filipina, ada begitu banyak debu di atmosfer Bumi sehingga bulan yang gerhana total hampir-hampir tidak dapat dilihat. Bisakah orang mengetahui terlebih dulu seberapa merah bulan akan tampak selama terjadi gerhana bulan total? Tidak secara tepat.

Dalam 2.000 tahun terakhir, hanya terjadi 8 kali tetrad bulan—gerhana bulan total selama 4 kali berturut-turut, tanpa gerhana bulan sebagian di sela-selanya... yang dikaitkan dengan Paskah dan Perayaan Pondok Daun. **Tetrad bulan ini termasuk :** **Paskah**, 15 April 2014; **Pondok Daun**, 8 Oktober

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

2014; **Paskah**, 4 April 2015; **Pondok Daun**, 28 September 2015. Dan ngomong-ngomong, **Perayaan Sangkakala**: 25 September 2014; 13 September 2015.

Now, some scientists, specifically astronomers... who sound a little bit like: twinkle, twinkle little star... astronomers... some have said about this verse (...typically seeing what they want to see) they say: but there are 2 events... the sun turns to darkness [presumptuously adding] by an eclipse, AND the moon into blood.

Well actually, the Lord God says, **I will give wonders—plural...** in heaven above; marvelous events, spectacular happenings in the heavens... **AND miracles—plural...** including blood and fire and smoke vapors... on earth below; which does not really sound like the same event on the same day at the same hour, does it?

Only then, He adds some details: the sun turns to darkness... and the moon into blood. The Creator's calendar creatively schedules His various appointments. Thus saith the Lord...)

before (...in Greek: *prin*: sometime before... this word is used 14 times... describing: soon before His 1st coming; soon before His betrayal and death... and now)

soon before... that great and *epiphanies* day (...this word is used only one time in scripture; here! At its root the epiphany word means: His appearing... His coming!)

(So hear it again...)

the sun shall turn to darkness, and the moon to blood

soon before... that great *epiphany Day of the Lord* comes:

²¹ And ‘it will be’ (...*esomai*—also used in verse 17),

And it will be... that all ‘calling’ (...*epikaleomai*: the word is in the middle voice... meaning: the one... or all those calling... every one; any one; each one... for the benefit of that individual)

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Nah, beberapa ilmuwan, khususnya para astronom... yang sedikit terdengar seperti: bintang kecil di langit yang biru... para astronom... sebagian dari mereka berkata tentang ayat ini (...secara khas melihat apa yang ingin mereka lihat) mereka berkata: tetapi ada 2 peristiwa... matahari berubah menjadi gelap [sambil menambahkan dengan lancang] oleh gerhana, DAN bulan menjadi darah.

Ya sebenarnya, Tuhan Allah berfirman, **Aku akan memberikan keajaiban-keajaiban—jamak...** di langit di atas; peristiwa-peristiwa yang menakjubkan, kejadian-kejadian yang spektakuler di langit... **DAN mujizat-mujizat—jamak...** termasuk darah dan api dan gumpalan-gumpalan asap... di bumi di bawah; yang tidak benar-benar terdengar seperti peristiwa yang sama pada hari yang sama pada jam yang sama, bukan?

Baru pada saat itulah, ia menambahkan beberapa rincian: matahari berubah menjadi gelap gulita... dan bulan menjadi darah. Kalender sang Pencipta menjadwalkan secara kreatif berbagai macam janji-Nya. Demikianlah firman Tuhan...)

sebelum (...dalam bahasa Yunani: *prin*: di suatu waktu sebelum... kata ini dipakai sebanyak 14 kali... untuk menggambarkan: segera sebelum kedatangan-Nya yang pertama; segera sebelum pengkhianatan terhadap-Nya dan kematian-Nya... dan sekarang)

segera sebelum... *epiphanies* hari Tuhan yang besar itu (...kata ini hanya dipakai satu kali dalam Kitab Suci; di sini! Dari akarnya, kata *epifani* berarti: penampakan-Nya... Kedatangan-Nya!)

(Jadi dengarlah sekali lagi...)

matahari akan berubah menjadi gelap gulita, dan bulan menjadi darah

segera sebelum... epifani Hari Tuhan yang besar itu:

²¹ **Dan ‘akan terjadi’** (... *esomai*—juga dipakai dalam ayat 17),

Dan akan terjadi... bahwa semua orang ‘yang memanggil’ (...*epikaleomai*: kata itu ada dalam bentuk tengah... artinya: orang... atau semua orang yang memanggil... setiap orang; siapa saja; tiap-tiap orang... demi keuntungan individu)

KISAH PARA RASUL 2 ayat 1

ACTS 2 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

And it will be... that all calling... on the name of the Lord (...appealing to our great God and Savior)

shall be ‘saved’ (...the Greek word is; sozo. Its primary root is: SOS!)

all calling... on the name of the Lord... shall be saved.

His name is JESUS! He shall rescue;

He shall deliver His people. He is an awesome God! Call Him; and rejoice! Our redemption is near!

(The Passover lunar eclipse 2014, appeared with Spica — The Bethlehem Star! Perhaps, the heavens do declare the Glory of God! – Psalm 19)



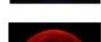
Passover ----- April 15,2014



Feast of Trumpets ---- September 25,2014



Sukkot ----- October 8,2014



Adar 29 Nisan 1 ---- March 20,2015



Passover ----- April 4,2015



Feast of Trumpets ---- September 13,2015



Yom Kippur ----- September 23,2015



Sukkot ----- September 28,2015

Dan akan terjadi... bahwa semua orang... yang memanggil... nama Tuhan (...berseru kepada Allah dan Juruselamat yang agung)

akan ‘diselamatkan’ (...kata Yunaninya adalah; sozo. Akar utamanya adalah: SOS!)

semua orang yang memanggil... nama Tuhan... akan diselamatkan.

Nama-Nya adalah YESUS! Ia akan menyelamatkan;

Ia akan membebaskan umat-Nya. Ia adalah Allah yang mengagumkan! Panggil Dia; dan bersukacitalah! Penebusan kita sudah dekat!

(Gerhana bulan Paskah 2014, tampak dengan Spica — Bintang Betlehem! Mungkin, langit menceritakan kemuliaan Allah! — Mazmur 19)

